

## 702998-2026 - Konkurss

**Norvēģija – Grafiskās projektēšanas pakalpojumi – Procurement of a framework agreement for graphic services**

**OJ S 197/2026 12/10/2026**

**Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms**

**Pakalpojumi**

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Statens Kartverk

E-pasts: [post@kartverket.no](mailto:post@kartverket.no)

Pircēja juridiskais statuss: Publiskais uzņēmums

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Procurement of a framework agreement for graphic services

Apraksts: The Communication Department in Kartverket is responsible for internal and external communication, including press and media work, websites, social media, public relations, profiling, graphical profile etc. We would like to enter into an agreement with an external cooperation partner who can assist with solving communication needs within different disciplines, where the Norwegian Mapping Authority does not have sufficient or lack of competence. The contracting authority has a continual need for graphical services and products/visual advice for printed matter, such as status and annual reports and profiling material. Other assignments can be added, for example, animations, video, illustrations /infographics, further development of Office templates and production of presentations. We would like creative consultancy and design when preparing products. The tenderer shall also be involved in ensuring universal design requirements in the entity's communication. The assignment is primarily for ongoing services and minor assignments. There can be a need for support within the following areas: (The list is not exhaustive). · graphical and visual consulting · graphical elements such as icons, infographics and illustrations for e.g. scientific reports /articles. · graphical materials such as printed matter, reports, advertisements, banners on the web, profiling articles, posters/flyers. · make movies including: \* Photo and video production \* Video Editing \* animation · ensure that the Graphical Profile of the Norwegian Mapping Authority is used in graphical design of the network/analogue. · make adaptations in accordance with universal design · further development and consultancy related to Office templates. All deliveries must cover the at any given time applicable universal design requirements (accessibility requirements). All production shall have the possibility of digital file transfer. Tenderers must have a good system for transferring large files between the contracting authority and the supplier. Kartverket uses PCs. Estimated value of the contract: NOK 2,000,000 Maximum value: 5.000.000,-

Procedūras identifikators: f2e2f53b-7cdc-4ac3-8eef-a6fbeb12726a

Iekšējais identifikators: 8556

Procedūras veids: Slēgta

Procedūra ir paātrināta: nē

### **2.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79822500 Grafiskās projektēšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79800000 Iespiešanas un saistītie pakalpojumi, 79415200

Plānošanas konsultāciju pakalpojumi, 79340000 Reklāmas un tirgdarbības pakalpojumi

### **2.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Buskerud (NO085)

Valsts: Norvēģija

### **2.1.3. Vērtība**

Paredzamā vērtība bez PVN: 2 000 000,00 NOK

Pamat nolīguma maksimālā vērtība: 5 000 000,00 NOK

### **2.1.4. Vispārīga informācija**

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

### **2.1.6. Izslēgšanas iemesli**

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Bankrots: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korupcija: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Vienošānās ar kreditoriem: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Dalība noziedzīgā organizācijā: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago,

or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Krāpšana: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Maksātnespēja: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Aktīvi, kurus pārvalda likvidators: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā: Has the tenderer: a) given

grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Uzņēmējdarbību aptur: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Ar profesionālo rīcību saistīts pārkāpums aizsardzības iepirkuma jomā: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Nepietiekama uzticamība, pastāv risks valsts drošībai: Is the tenderer assessed to lack the reliability necessary to exclude the risk of national security?

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

## 5. Daļa

---

### 5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Procurement of a framework agreement for graphic services

Apraksts: The Communication Department in Kartverket is responsible for internal and external communication, including press and media work, websites, social media, public relations, profiling, graphical profile etc. We would like to enter into an agreement with an external cooperation partner who can assist with solving communication needs within different disciplines, where the Norwegian Mapping Authority does not have sufficient or lack of competence. The contracting authority has a continual need for graphical services and products/visual advice for printed matter, such as status and annual reports and profiling material. Other assignments can be added, for example, animations, video, illustrations /infographics, further development of Office templates and production of presentations. We would like creative consultancy and design when preparing products. The tenderer shall also be involved in ensuring universal design requirements in the entity's communication. The assignment is primarily for ongoing services and minor assignments. There can be a need for support within the following areas: (The list is not exhaustive). · graphical and visual consulting · graphical elements such as icons, infographics and illustrations for e.g. scientific reports /articles. · graphical materials such as printed matter, reports, advertisements, banners on the web, profiling articles, posters/flyers. · make movies including: \* Photo and video production \* Video Editing \* animation · ensure that the Graphical Profile of the Norwegian Mapping Authority is used in graphical design of the network/analogue. · make adaptations in accordance with universal design · further development and consultancy related to Office templates. All deliveries must cover the at any given time applicable universal design requirements (accessibility requirements). All production shall have the possibility of digital file transfer. Tenderers must have a good system for transferring large files between the contracting authority and the supplier. Kartverket uses PCs. Estimated value of the contract: NOK 2,000,000 Maximum value: 5.000.000,-  
lekšējais identifikators: 11145

#### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79822500 Grafiskās projektēšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79800000 Iespēšanas un saistītie pakalpojumi, 79415200

Plānošanas konsultāciju pakalpojumi, 79340000 Reklāmas un tirgdarbības pakalpojumi

#### 5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Buskerud (NO085)

Valsts: Norvēģija

#### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/01/2027

Ilguma beigu datums: 31/12/2030

#### 5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 2

Cita informācija par pārjaunojumiem: 1 + 1 year. The contract period is 2 years from the date the contract is signed by both parties. The contracting authority has the option to extend the contract on the same terms for 1+1 year so that the total possible contract length is 4 years. The options will automatically be taken up unless the contract is terminated by the Contracting Authority or the tenderer with 3 (three) months notice before the renewal date.

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Tenderers shall have their tax and VAT payments in order.

Documentation requirements: Tax and VAT certificate, not older than six months. Foreign tenderers must provide certificates from authorities equivalent to the Norwegian authorities.

Kritērijs: Pasākumi kvalitātes nodrošināšanai

Atlases kritērija apraksts: Tenderers shall have a system for quality assurance of deliveries.

Documentation requirements: \* ISO 9001 or equivalent. \* A description of the company's own quality system.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Tenderers shall have carried out relevant assignments within graphic services and visual advice in the last three years. Documentation requirements: Overview of the five most important reference assignments, including: \* customer \* description of assignments \* contract value/scope \* time period \* gender neutral preferred Experience from public social assignments and deliveries to the public sector is relevant.

Kritērijs: Atbilstošas izglītības un profesionālās kvalifikācijas

Atlases kritērija apraksts: Tenderers shall have access to sufficient professional competence within, among other things: \* Graphical design and visual consulting \* profile management \* universal design \* illustrations and informative graphics \* Microsoft Office templates \* presentations \* Printed matter \* photo, video and animation \* Content Production

Documentation requirements: \* Organisation plan \* Description of professional competence within the mentioned areas. \* CV for key personnel

Kritērijs: Atbilstošas izglītības un profesionālās kvalifikācijas

Atlases kritērija apraksts: Tenderers shall document experience with producing and adapting the deliveries in accordance with the at any given time prevailing requirements for universal design. Documentation requirements: \* Method Description \* Reference assignments \* Relevant courses or certifications

#### **5.1.10. Piešķiršanas kritēriji**

##### **Kritērijs:**

Veids: Kvalitāte

Apraksts: Assignment comprehension and quality

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 50

**Kritērijs:**

Veids: Cena

Apraksts: Price

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaits: 40

**Kritērijs:**

Veids: Kvalitāte

Apraksts: Competence

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaits: 10

**Kritērijs:**

Veids: Kvalitāte

Apraksts: The main service is the service provider's work effort, where the main emphasis is digitally carried out. The contracting authority considers that the nature of the service has a climate footprint and an environmental impact that is immaterial. Kartverket will, thus, use the exclusion provisions in PPR § 7-9 (5).

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svārs (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaits: 0

**5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Pieklūve konkrētiem iepirkuma procedūras dokumentiem ir ierobežota

Adrese, kur pieejama informācija par dokumentiem ar ierobežotu pieklūvi: <https://app.artifik.no/procurements/8556>

**Ad hoc saziņas kanāls:**

Nosaukums: e-Tendering

**5.1.12. Iepirkuma noteikumi****Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://app.artifik.no/procurements/8556>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: norvēģu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Dalības pieprasījumu saņemšanas termiņš: 09/11/2026 08:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: N/A

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Finansēšanas kārtība: N/A

**5.1.15. Paņēmieni****Pamat nolīgums:**

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 1

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Oslo tingrett

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Statens Kartverk  
Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Statens Kartverk  
Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Artifik AS

## 8. Organizācijas

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Statens Kartverk  
Reģistrācijas numurs: 971040238  
Pasta adrese: Kartverksveien 21  
Pilsēta: Ringerike  
Pasta indekss: 3511  
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Buskerud (NO085)  
Valsts: Norvēģija  
Kontaktpunkts: Ståle Rovelstad  
E-pasts: [post@kartverket.no](mailto:post@kartverket.no)  
Tālrunis: +47 32118000  
Interneta adrese: <https://www.kartverket.no>  
Pircēja profils: <https://www.kartverket.no>

#### Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

### 8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Oslo tingrett  
Reģistrācijas numurs: 926725939  
Pasta adrese: Postboks 2106 Vika  
Pilsēta: Oslo  
Pasta indekss: 0125  
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Oslo (NO081)  
Valsts: Norvēģija  
E-pasts: [oslo.tingrett@domstol.no](mailto:oslo.tingrett@domstol.no)  
Tālrunis: +47 22035200  
Interneta adrese: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

#### Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

### 8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Artifik AS  
Reģistrācijas numurs: 925364967  
Pasta adrese: Stortingsgata 12  
Pilsēta: Oslo  
Pasta indekss: 0161  
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Oslo (NO081)  
Valsts: Norvēģija  
E-pasts: [support@artifik.no](mailto:support@artifik.no)  
Interneta adrese: <https://artifik.no>

#### Šīs organizācijas lomas:

Iepirkuma pakalpojumu sniedzējs

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: e3dc10a5-1631-4cb4-a4af-8afcd3ee605f - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 09/10/2026 09:40:56 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: angļu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 702998-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 197/2026

Publicēšanas datums: 12/10/2026